

Yhdysvalloilla esitys NATO:n vahvistamiseen atomisilla aseilla

Dulles neuvotellut Ranskan Pineau kanssa Tunisian aseistamisesta tarkoituksella löytää keino, mikä estäisi aseiden kulun Algerian kapinallisille

WASHINGTON — Valtiosihteeri Dulles esitti ääriiviivat suunnitelma, millä tavalla Euroopan puolustuksessa voitaisiin käyttää nykykäytössä ydinvoima-aseita ja kaukoammuksia ja johon Yhdysvallat toivoi Atlantin liittolaisten johtajien kokouksen ensi kuussa Pariisissa yhtyvän.

Sihteeri Dulles ja Ranskan ulkoministeri Christian Pineau olivat eilen yhtä mieltä siitä, että on löydettävä keinot länteläisten aseiden kuljetukselle Tunisian ilman, että ne lopullisesti joutuisivat Algerian kapinallisten käsiin. Lopulta tultiin siihen tulokseen, että niin Yhdysvallat kuin Ranskakin neuvottelevat nyt Britannian ja Tunisian kanssa "menettelytavoista", jotka varaaavat taakut, ettei länteläisten aseita käytetä väärin.

Feruskohdat

Uutiskonferenssissaan oli Dulles sanonut hallituksen olevan siinä käsityksessä, että tarpeelliset varaukset Yhdysvaltain taholta uuteen systeemii voidaan tehdä muuttamatta nykyisiä lakeja tai tekemättä uusia virallisia sopimuksia.

Kuvauksessa, mikä tuli esille selostuksissaan reportteille, peruskohdat oli kolme:

- 1 — Pohjois-Atlantin Sopimusjärjestö perustaisi kaukoammustukohdita läntisen Euroopan maille, jotka niillä vain tahtovat.
- 2 — Ydinvoimailuaseilla varustetuja erilaisia aseita sijoitettaisiin eri puolilla mantereita sijaitseviin asevarikoihin. Varustettuna Amerikan valmistamilla laatuksilla, nämä varikot tulisivat olemaan Yhdysvaltain kontrollissa voimassa olevan lain perusteella. Mutta eurooppalaiset yksiköt, jotka ovat koulutettut, etukäteen näiden aseiden käyttöön, pääsevät nopeasti niihin käsiin sodan sattuessa.
- 3 — Yhdysvallat yrittää juurruttaa Euroopan liittolaistensa syvemmän velvollisuuden tunteen turvallisuuteensa nykykäytössä systeemillä taakamalla "suuremman osanotoin liittolaistensa näiden nykykäytössä aseiden käsittelyyn".

Ensimmäinen virallinen selostus

Dullesin selostus oli ensimmäinen ilmaisu keskustelusta, mitä Yhdysvallat toivoi saavuttavansa joulukuussa NATO:n konferenssissa, sen jälkeen kun Kansallinen Turvallisuusneuvosto viime viikolla alkoi miettiä ja koota suunnitelmia.

Hän vaikenä kuitenkin siitä, mikä konkreettisia esityksiä hallituksella mahdollisesti voi olla poliittisen koiteiston vahvistamiseksi, minkä kautta NATO:n kriittilliset sotilaalliset päätökset tulisiin tekemään.

Tällä yleisesti kuitenkin tunnustetaan se selkeä, että läntinen Eurooppa tarvitsee vahvistaa luottamustaan Washingtoniin. Dulles myönsi sen eilen. Mutta ei kuitenkaan ole vielä mitään uutta koneistoa yrittämään tätä tehtävää.

Demokratian presidenttiehdokas viimeisessä kahdessa vaalissa, kulutti jo toisen päivän valtioturvatoimien erikoisena neuvonantajana NATO:n konferenssiin meneville asioille, ottaen mahdollisesti huomioon tämänkin seikan.

Dulles sanoi Stevensonin valituksi tähän tehtävään kahdestaan syytä, ensiksi hän on "nimellisesti demokratiapuolueen pää" ja toiseksi hänellä on laaja ja monipuolinen "kansainvälinen kokemus".

Tunisian aseksyyms

Ranskan ulkoministeri Pineau oli neuvottelessa valtiosihteeri Dulles kanssa eilen useamman tunnin, ollessa lopputuloksena se, että aseita koskeva kysymyksestä on molempien maiden vielä neuvoteltava yhdessä Britannian ja Tunisian kanssa.

Adlai Stevenson oli myöskin mukana neuvottelussa osan ajasta, kun keskustelu koski NATO:n asioita, mutta neuvottelee lähemmin Pineau kanssa tänään Ranskan lähetystössä ja menee sitten Chicagoon Dullesin kanssa, jossa valtiosihteeri puhuu tänä iltana Chicagoon Ulkomaa-asioiden neuvoston tilaisuudessa.

Yhdysvallat ei kuitenkaan antanut mitään takeita Ranskalle siitä, lähetäkö tai ei Yhdysvallat lisää aseita Tunisialle. Ranskalaisista lähteistä kuitenkin on sanottu heille annettun viittauksen, että lisää aseita ei ainkaan toistaiseksi lähetetä Yhdysvaltain taholta. Yhdysvaltain lähettämät 500 M-1 kivääriä ja Britannian kevyet aseet Tunisian marraskuun 14 p:nä saivat aikaan ankaran protestin

Farmari myöntänyt silponeen naisen ruumiin puuvajassa

PLAINFIELD, Wis. — Ed Gein, 51 vuoden ikäinen vanhaopikfarmari sanoi maanantaina kaunтин virkailijalle, että hän leikkeli 58 vuoden ikäisen Mrs. Bernice Wordenin ruumiin lauantaina iltapäivällä farmikotinsa puuvajassa. Mies on asunut farmitalossaan yksin siitä lähtien kun äitinsä kuoli useita vuosia sitten, käyttäen vain keltiötä ja yhtä makuuhuonetta alakerrassa itselleen. Muut talon huoneet ovat siivoksi kaustettuna 50 vuotta sitten muodissa olleilla huonekaluilla.

Gein myönsi käyneensä Mrs. Wordenin rautakaupassa lauantai-aiomana ja sanoi muistavansa vetäneen naisen ruumiin pitkin kaupan lattiaa ja kuormasi sen sitten pakettiautoon. Sanoi muistinsa pettäneen olleensa ostamassa pakkasnestettä eikä muista löyneysiä tai ampuneensa naista. Ei muista myöskään tappaneensa ketään toistakaan, vaikka farmillaan löydettiin 10 ihmisen pääkalloja. Sanoi niiden olevan peräisin hautausmaalta, jossa sanoi silloin tällöin käyneensä hautoja ryöstämässä, kun sai "heikkouden" kohtauksia. Virkailijat eivät ole vielä varmoja, ovatko kalat toisten murhan kohteeksi joutuneiden tai ovatko hautausmaalta tulleita.

Mies tuli epäilyksenalaiseksi, kun hänet nähtiin ajavan Mrs. Wordenin pakettiautolla ja kun löydettiin kaupasta verisiä jälkiä ja kun tuliti miehen farmille, löydettiin leikkely naisen ruumiin riippuvan jaloistaan puuvajassa ja mies pidätettiin. Puheensa on vielä sinne tänne haappuvaa, mutta viranomaiset sanoivat hänet asetettavaksi syytteen ensi-asteen murhasta.

Moskova antaa apua egyptiläisille

MOSKOVA, marrask. 19 p. — Pääministeri Bulganin tiedotti tänä iltana N-liiton sopineen Egyptin kansantalouden avustamisesta tavalla, joka nostaa Egyptin jaloilleen. Tämän hän teki Kremlin kemuissa Egyptin sota-ministerille, kenr. Abdel Hakim Amerille.

Bulganin ei kajonnut sopimuksen yksityiskohtiin, mutta oli siitä keskusteltu viikon aikana, minkä Amer viipyi Moskovassa. Kohottaessaan maljan Amerille lausui Bulganin: "Vastatteen teidän ja pres. Nasserin pyyntöön NL suostuu avustamaan Egyptiä kanasantalouden rakentamisessa. Meidän avustuksemme on epäitsekästä, perustuen yhteisiin intresseihin kahden maan välillä, rauhan ja vakautuuden turvaamiseksi Keski-Aasiassa."

Bulganin näin puhussa Khrušchevin kasvot loistivat. Maljapuheeseen vastasi Amer tunnustaa: "Ymmärtämyksen" ja vakuuttaa: "Egyptin ja Neuvostoliiton välinen ystävyys on suurempiarvoinen kuin miljoonat Englannin punnat."

Jatkoj Bulganin: "Lännen imperiaalistit, huolimatta juonensa epäonnistumisesta Syyriaan nähden, eivät ole luopuneet yrityksestään saada uudelleen Keski-Aasian kolonialistien ikeen alle."

Pravda kirjoittaa NL-Egyptin ystävyys kasvavan päivä päivältä. NL ja kommunistit maan nyt jo kontrolloivat 80 prosenttia tuonnista, vehnä, öljy ja konet huomioituina. NL puolestaan ostaa Egyptin pumpulia.

YK:n äänestettävä Korean asiasta

UNITED NATIONS, N. Y. — YK:n yleiskokouksen poliittinen valiokunta on hyväksynyt yhdenkatoista vallaan päätöslauseman, jossa kehoitetaan edelleen yrittämään siihen suuntaan, että rauhallinen sovinto saataisiin aikaan Koreassa. Esitys sai 53 ääntä myöten ja 9 vastaan, 15 pidättyessä äänestyksestä, enemmistön ollessa Aasian ja Afrikan kansakuntia.

Esityksessä myöskin kehoitetaan kommunistien virkailijoiden hyväksymään Yhdistyneiden Kansakuntien väkiintuneet tavoitteet Koreassa, jouskossa myöskin maan yhdistäminen. Siinä myöskin esitetään YK:n Korean yhdistämis- ja jälleensuutuskomisiojn jatkamaan toimintaansa siellä.

Esityksen tukijoina olivat Australia, Britannia, Etiopia, Ranska, Kreikka, Luxemburg, Uusi Seelanti, Filippiinit, Thailand, Turkki ja Yhdysvallat.

Yhtenä viimeisenä puhujana Yhdysvaltain edustaja Walter R. Judd toi esille yksityiskohtaisesti lukuisia rikkouksia kommunistien taholta heinäkuun 27 päivänä, 1953, hyväksyttyä välirauhasopimusta vastaan. Hän huomautti varsinkin laajasta asejoukkojen vahvistamisesta, aseiden hankinnasta ja erikoisemmin korosti Pohjois-Korean ilmavoimien vahvistamista. Judd sanoi YK:n komennuskunnan saaneen tietoonsa ilmavoimien vahvistuksen enemmällä kuin 700 taistelumatkalla lentokoneella, joista suurin osa sinne tuoduista on viimeistään mallia suihkukoneita.

Arviot mukaan 35 kommunistista divisioonaa on tullut lisäksi niille joukoille, mitä oli jäänyt Pohjois-Koreaan välirauhasopimuspäivänä. Samoin on jakuvasti tuotu panssariautot, rakettilähetäjiä, haupitsee, raskaita moottoreja ja raskasta tykistöä kuin myöskin T34 merkkisiä hyökkäysvaunuja suuremmilla ja voimakkaammilla 85-mm. tykeillä varustettuja.

Rikollisuuden kasvu huolena Suomessa

HELSINKI — Iltalehtri kirjoittaa tk. 12 päivän numerossaan:

Rikollisuus maassamme näyttää lisääntyvän jatkuvasti. Keskusrikoskomissioiltoimesta on saatu valmiiksi kuluvan vuoden kolmannen neljänneksen aikana suoritettujen rikosten tilasto, jonka mukaan erikoisesti omaisuusrikosten määrä on kohonnut huolestuttavasti. Niinpä esimerkiksi törkeitä varkauksia ja murtoja on suoritettu melkein yhtä paljon kuin kahtena ensimmäisenä neljänneksenä yhteensä, eli 2,572.

Poliisin käsityksen mukaan rikollisuuden kasvu on ollut seurauksena aikamme epävarmoista taloudellisista oloista sekä yleisestä sekavuudesta yhteiskuntalämässämme. Ennen kaikkea on huomattava omaisuusrikosten kohdalla tapahtunut voimakas nousu, mikä on suoranainen seuraus rahan vähydestä. Omaian kohotta-maan rikostapausten lukumäärä on myös erikoisten rikosiltojen muodostumisen. Useissa tapauksissa on liigan jäsenten joko yhteistuumien tai erikseen onnistunut tehdä useita rikoksia ennen kiinnijoutumistaan. Tois-ta viime viikkojen aikana on poliis-in toimesta selvitetty tavallista enemmän omaisuusrikostapauksia ja tuomittuja on joutunut myös tavallista enemmän "vedelle ja leivälle".

Heinä-, elo- ja syyskuun aikana suoritettiin melkein yhtä paljon murtoja ja törkeitä varkauksia kuin aikautena. Ensimmäisintä 850 ja kahtena jälkimmäisenä 861 kumpu-nakin. Luvut ovat, kuten sanottu, melkein kaksinkertaisesti verrattuna vuoden aikaisempiin kuukausiin, sillä ensimmäisen puolivuotis-kauden aikana suoritettiin vastaavia rikoksia 2678. Tavallisia varkauksia suoritettiin kolmannen neljänneksen aikana 7023, mikä niinkään on suhteellisesti enemmän kuin vuoden alkupuoliskolla. Ryöstöjä suoritettiin tänä aikana 64.

Kissasota Kurussa
Kurun kunnan sosiaalilautakunta hävitti kolmeen vuotia sitten Kurun Karjalain kylässä erään huoltoapua nauttivan vanhuksen asunosta 25 kassaa ja yhden kukon, koska lautakunta katsoi, ettei ole aiheellista käyttää kunnan varoja näin suuren eläinjoukon ruokkimiseen. Jokin aika sitten ilmoitettiin sosiaalilautakunnalle jälleen, että samalla vanhuksella on hoidossaan 18 kassaa, jotka suurimmaksi osaksi käyttivät ravinnokseen vanhuksen jokapäiväisen 3,5 litran maitoaannoksen. Sosiaalilautakunta piti kuluista liian suurenä, ja niinpä viranomaiset vierailivat pienoisikäiselle asustettuna vanhuksen asunnolla, ja lyhyen tultu-taistelun jälkeen oli 19 kassaa kuol-leena. Ilmeisesti joku naapurin kissoista oli menettänyt henkensä Kurun toisessa suuressa kissasodassa.

Sotilaat poistuvat Little Rockista

WASHINGTON — Armeija on valmistautunut vetämään pois jällellä olevat vakinaisiin joukkoihin kuuluvat sotilaansa Little Rockista, Ark., ennen Kiitospäivää ja jättää Kansalliskaartille oikeuden määräyksen valvomisen rotuerittämisen lopettamisen suhteen Arkansasin pääkaupungin Central korkeakoulussa. Kahden peräkkäisen vähennyksen jälkeen, joista ilmoitettiin lokakuun 14 ja marraskuun 6 päivinä, alkuperäiset vakituiset joukot Little Rockissa ovat vähentyneet 225 mieheen.

Uhkaileva Moskova pelkää atomiaseita

LONTOO — Puhuessaan erässä oman puolueensa kokouksessa pääministeri Harold Macmillan sanoi maailman olevan jatkuvassa sotatilassa jo nyt. Se on kylmää sotaa, jota käydään loppumattomana taisteluna kahden toisiaan vastustavan voiman välillä.

Hän sanoi kommunistien uhmaavan vapautta. "Se työskentelee kotimaassaan ja ulkomailla propagandaa ja pelottelun avulla sekä anastamalla ja sotilaallisesti avustamalla lännelle elintärkeitä alueita."

"Meidän on vastustettava tätä tak-tiikkaa kaikin käytettävissämme olevin voimin," hän sanoi.

Macmillan sanoi Englannilla olevan kolmenlaisia suojakeinoja Neuvostoliittoa vastaan.

"Ensimmäkin meillä on oman kansainyhteisömme moraalinen vaikutus. Toiseksi meillä on Länsi-Euroopan kasvava yhteistunto. Kolmanneksi meillä on liittolaisuutemme Yhdysvaltain kanssa."

Macmillan sanoi sanoi Yhdysvaltain ja Englannin olevan yhdessä lännen puolustusta koskevassa asiassa yhtä mieltä, nimittäin atomi- ja vetypommin käyttöä koskevassa kysymyksessä.

"Kukaan ei voi kieltää toisistaan, että lännen omistamat ydinaset ovat pidättäneet Neuvostoliittoa avoimesta hyökkäyksestä."

Gaillard saanut luottamuksen

PARIS, marrask. 20 p. — Ranskan parlamentti antoi eläisiitana luottamuksen Felix Gaillardin hallitukselle äänillä 286-182. Tämä merkitsee valtuutuksen antoa tälle nuorelle pääministerille säätää maan taloussellisiä kokevat lait mielenä mukaisiksi. Seurauksena on ainakin verojen korotus.

Näin tehtäessä oli ehkä miljoonaa lakkolaisia huutamassa kaduilla palkankorotusta. Jos aika olisi normaali, niin hänen suunnitelmansa ja hallituksensa olisi saanut potkut. Gaillard soimasi Britanniaa ja Amerikkaa aseiden annosta Tunisialle, jotka ranskalaiset käsityksen mukaan joutuvat Algerian kapinallisille.

Atlantin liitto on pidettävä voimassa, sanoi Gaillard, mutta lisäsi siihen: "Hallitus on tehnyt kaikille Atlantin liiton jäsenmaille tietäväksi, että kukaan niistä ei voi olla ystävä Pariisissa ja ylenkatsoa toisensa muualta. Ranskan oikeudet Afrikassa on turvustettava."

Tähän hän vielä jatkoi, että Ranskalle tehty harmi on uhka koko sivistyneelle maailmalle. Aseiden vienti Tunisian tekee tämän kysymyksen mutkallisemmaksi.

Henkilökohtaiset tulot laskeneet

WASHINGTON — Henkilökohtaiset tulot laskivat lokakuussa jo toiseen peräkkäiseen kuukauteen. Se oli ensimmäinen kahden kuukauden aikana lasku sitten vuoden 1953 loppupuolella ja 1954 alkupuolella, kun tulopuoli laski useampana kuukautena peräkkäin lievä lamaanuoksen keskiväheillä. Kauppavirasto raportissaan sanoi henkilökohtaisten tulosten lokakuussa vuosiperusteella laskiessa olleen \$345,800,000,000 sen jälkeen, kun oli otettu huomioon normaaliit kausi-erät. Tämä oli \$1,000,000,000 alempi kuin syyskuussa, mikä taas vuorostaan oli \$200,000,000 alempi kuin elokuun huippu — \$346,800,000,000.

Lokakuun lasku oli keskitynyt pääasiassa liit- tehdasteellisuuden palkkalistalle. Palkat tehtaissa kyllä pitivät paikkansa ennustustasollaan, mutta työllisyys väheni ja niin myös-kin viikon työtunnit.

Tehdastuotanto varsinkin kesto-tarvikkeissa, on ollut alempi kuin ennätysmäärä kautta vuoden ja ale-ni vielä enemmän lokakuussa. Kulut-tajien taholta on kulutus laskenut kummankin viimeisen kuuden kuukauden aikana yksinkertaisesti tulojen vähenemisen aiheuttamana.

Uudella radarilla pitkä toimintasäde

NEW YORK — Uusi pitkän toimintasäteen radar canadalaisten-amerikkalaiselle tutkimuksille kaukoammuk-sien puolustukselle on nyt käytännössä ja on käytettykin venäläisten satelliittien etsinnässä kaukana etäisyydessä. Tästä selkasta mainitsi tri Julius A. Stratton, Massachusetts Institute of Technologyn kansleri ja väliaikainen presidentti, puhuessaan MIT Clubissa New Yorkissa MIT:n pres. tri James R. Killian, Jr:n sijasta, viimeksi mainitun ollessa lomalla toimestaan suorittaakseen palvelusta pres. Eisenhowerille erikoisena tieteen ja teknillisen alan neuvonantajana.

Uusi radar — 90 tonnin metallinen verkosto, muodotallaan kuin aamurosto kullo ja 84 jalkaa läpimitaltaan — valmistettiin Lincolnin laboratoriossa, MIT:n laitoksessa, mikä on yhteydessä armeijan, laivaston ja ilmavoimien kanssa. Tämä suuri kullo on asetettu 90 jalan korkeuteen tornin huipulle Millstone Hillin harjalle Westfordissa, Mass., 35 mailia luoteiseen Bostonista. Se voi kiittää yli koko taivaan.

Tämän suuren Millstone Hillin radarin rinnalla ovat kaikki muut sellaiset laitokset kaäpiöimäisiä, mutta siitä huolimatta se on niin tarkka, että voi pitää näköpiirissään 18,000 mailin tuntinopeudella kulkevan tekokuun. Suunnattuna Sputnik II:n marraskuun 7 päivänä keskiyön pimeydessä, radarin havainnoinnin tuloksena oli mittasuhteet sen etäisyyteen, korkeuteen, suuntaan ja muihin seikkoihin. Havainnoimisen aikana tekokuu oli 152 mailin korkeudessa.

Suomen YK:n joukot piakkoin kotiin

HELSINKI, marraskuun 12 p:nä — Suomalaisen YK:n joukko-osaston kotimatkajukset alkavat kuukauden vaihteessa arveltiin asiantuntevalta taholta. Koska kuljetukset tapahtuvat luultavasti pienissä erissä on luultavaa, että kotiuttamien vie aikaa muutamaa viikkoa.

Suomalaisen komppanian palvelusaika päättyy joulukuun alkupuolella ja Suomen viranomaiset ovat päättäneet, ettei uutta osastoa enää lähetetä. Sen sijaan Ruotsi, Tanska ja Norja kokoavat parhaillaan uusia yksiköitä lähetettäväksi valvontatehtäviin Keski-Aasiaan.

Valvontatehtävistä aiheutuviin kustannuksiin tasaminen YK:n jäsen-maiden kesken on saanut Suomen kannalta myönteisen ratkaisun parhaillaan palveluksessa olevan joukko-osaston taholta. Tästä aiheutuivat kustannukset korvataan Suomelle. Sen sijaan jo kotiutetun osaston meno-joen käsittely on YK:ssa vielä kesken.

Kuusi lasta kuoli tulipalossa

DETROIT, Mich. — Kuusi lasta, joiden ikä vaihteli kolmesta kuukaudesta seitsemään vuoteen, kuolivat tiistaina, kun joutuivat liekkien saartamiin asunnossaan lähellä kaupungin keskustaa.

Viisi surmansa saaneista oli Mr. ja Mrs. Charles A. Sandersin ja kuudes oli heidän lapsenlapsensa. Mrs. Sanders onnistui pakenemaan palavasta rakennuksesta ja miehensä oli työssä Ann Arborissa. Palokuntalaiset yrittivät pelastaa lapsia, jotka olivat saarroksissa makuuhuoneessa ja olohuoneessa, mutta valtavat liekit estivät, sillä koko toinen kerros oli tulen vallassa palokuntalaisten saapuessa paikalle. Lämmin ei uutisissa vielä tiedetty, mistä ja miten tuli oli saanut alkunsa.

Mayflower II:n kuivassa tokassa

NEW YORK — Mayflower II:n on vetänyt rantatallusta sisälle laiturille 81:llä, lopetetaan näytelynsä, mikä on ollut avoinna viime heinäkuun 3 päivästä.

Näyttelyn edustaja oli sanonut, että viimeisenä näytellynäpäivänä 5,500 henkilöä vieraili katsomassa 17:n vuotiaan pilgriimin parkkilavan mallia Hudson-joen ja 41:n kadun laiturissa. Laiva vietiin Bethlehemin laivatelakan kuivaan tokkaan Brooklynissa puhdistettavaksi, jonka jälkeen matka suuntautuu takaisin Plymouthiin, Mass., jossa se luovutetaan virallisessa Kiitospäivän juhlassa Plymouth Plantationille — paikalliselle museolle — lahjana amerikkalaisille Ison Britannian kansalta. Hinaaja kuljettaa sen Plymouthiin ja alkaa matka sinne tämän viikon lauantaina.

Turkki vienyt joukkonsa pois Syyrian rajamailta

Jännittyneisyys helpottuu Syyrian puolella jossa sitä on ylläpidetty Moskovasta päin

ANKARA, Turkki, marrask. 19 p. — Turkki on ryhtynyt poistamaan joukkojansa Syyrian rajalta. Tänään länteen ja pohjoiseen johtavat tiet rajakylästä ja kaupungeista, kuten Gaziantepistä ja Antakiasta, ovat täynnä pitkiä sotilasvaunukaravaaneja, jeepejä ja perävaunuja.

Pitkä sotilasjuna, kuormattu kont-täreillä, trokeilla, sairausvaunuilla ja muulla sotaväen kalustolla, tarvitsi kaksi veturia kyetäkseen vetämään kuormansa matkalla kohti pohjoista yksiraitteisella tiellä. Kysyttäessä lähemmin tästä matkustuksesta, vastasi Turkin ulkoministeriö, "ei selitystä".

Lehdet kertovat

Tänään turkkilaiset lehdet kertoivat edelläänitulla tavalla lähdeöstä Syyrian rajalta ja tuli uutinen yllättävästä lukijolle täällä. Joukkojen siirtyminen on matkamaasta Syyrian rajalta lähemmäksi N-liiton rajaa.

Turkkilaiset lehdet edelleen kirjoittavat Syyrian ja Egyptin joukkojen yhteisistä manövereistä lähellä Turkin rajaa Syyrian puolella. Ja si-tä syytä turkkilaisen joukkojen siirtyminen sotavälineineen pois asemiltaan Syyriaan vasten, synnyttää ihmetyksellä lukijoissa.

Osa Ankaraan ja Konjaan palaneista joukoista on ollut eteläisellä Turkin rajalla viime maaliskuusta lähtien, jolloin Syyria lähetti joukkoja Jordanin. Silloin vietiin Turkin joukkoja rajalle ja omaksui myös U.S. sen ajatuksen, että täten Syyria saa aiheita ajatella muutakin kuin aikomusta hyökätä Jordanin.

Joukkoja lisätään

Kun sitten elokuussa tuli tiedoksi N-liiton ja Tšekkoslovakian aselähetykset Syyriaan, Turkki vahvisti joukkojaan rajalla. Tämä tapahtui viime kuussa, jolloin tiedoitetiin 15,000 egyptiläisen sotilaan tuonnista Syyriaan tukemaan Syyrian armeijaa "Turkin taholla ilmenevän hyökkäysuhkan varalta".

Alkuaan Turkilla oli tarkoitus vain pitää laillisilla manövereillä omalla maallaan rajan läheisyydessä. Kun sitten Bulgariin lähetti nootin pääministeri Menderesille, tehden vastalauseen Turkin joukkojen "suuresta kasaamisesta" Syyrian-ajan varteen, vastasi Menderes kuivasti, että Turkin joukkojen käsittely on Turkin omiin asioihin kuuluvia seikkoja.

Syyrian jännittyneisyys

Todellisen jännittyneisyys rajalla kyllä vaikuttaa ainoastaan Syyrian puolella. Sieltä Aleppoon saapuneet amerikkalaiset matkailijat kertoivat Syyrian armeijalle tuotuja tshekkien konepistoleita jaetun kansalliskaartellekin. Myös joillakin siviilihenkilöillä oli kiväärejä. Mutta konekiväärit olivat yksinomaan Syyrian armeijan sotilaiten ja santarmien hallussa.

TUOREIMMAT UUTISET

HELSINKI — Entinen Turun ja Porin läänin maaherra Erkki Härmä kuoli Mehiläisen sairaalassa täällä. Hän oli syntynyt 1890 Kaarinassa ja tuli maaherraksi 1948. Hän oli aikoinaan muurarin ammattiliiton sihteeri, eduskunnan jäsen ja ministerinä hallituksessa.

WIEN — Antonin Novotny äänestettiin presidentiksi äsksen kuolleen Zapotockyn tilalle ja samalla kompuuloineen sihteeriksi. Valinnan teki parlamentti ylimääräisessä istunossaan tiistaina.

WIESBADEN, Saksa — Kenr. Joseph R. Holzapple, 43-vuotias Peorian, Ill. asukas, nimettiin tk. 18 p:nä Yhdysvaltain ilmavoimien päälliköksi Euroopassa kenr. Albert Clarkin seuraajana. Kenr. Clark siirtyy Toisen ilmadivisioonan komentajaksi Saudi-Arabiaan.

RAALI, N. Carolina — Frank Deggett, North Carolinan valtion ruokamullan suojeluvirkailija, sanoi neljänneksen osan Yhdysvaltain kansasta kärsivän juomaveden puutteita taikka huonosta juomavedestä.

HAVANNA — Poliisi vangitsi tk. 18 p:nä 17 nuorukaista syytettynä terrorisoinnista. Käsipommeja, dynamittiä ja muita räjähdysaineita löydettiin pidätettyjen hallusta.

LONTOO — Britannia ja Ranska ovat sopineet sähkösystemien yhdistämisestä. Tästä on keskusteltu vuosikausia ja nyt suunnitelman toteuttamisessa toivotaan päästävän lopulliseen päätökseen vuoden 1961 mennessä. Kustannukset arvioidaan \$11,000,000, jonka maat tasavat keskenänsä. Mutta vuotuisen säästö tulee olemaan \$840,000.

BONN — Länsi-Saksan puolustusministeriö harkitsee sota-palvelusajan pidentämistä 12. kuukaudesta 21. kuukauteen 20-45 vuosien välillä oleville miehille. Venäläisten uhkaukset pelottavat ja Moskovassa kohdistuu Euroopan valtausta ajattelevien katseet ensikädessä juuri L-Saksaan.

NASHVILLE, Ky. — Läntisen Kentuckyn valtion jokien tulva-vesi on laskullaan, mutta iliosassa valtiota raivoisat myrskyt ovat asukkaiden viitsauksena. Kuitenkin syksyn ensimmäinen ankara lumimyrsky laimeni kaikkialla keskivaltioissa.

ROOMA — Tunisian lähettiläs Habib Bourguiba, presidentti Bourguiban poika, kertoi sanomalehtimiehille täällä, että hänen maalleen oli Moskovasta tehty tarjous aselähetyksestä, mutta oli Tunisian hallitus kieltäytynyt hyväksymästä tarjousta.

hehet nyt heti lähettäisivät ke-
 niitä voidaan alkaa latoa ja
 issa, joissa ilmoitukset eivät
 hin ne on tarkoitettu, ne jul-
 issa. Koska ainoastaan siten,
 ävästi, voimme ohjelmamme
 lähettäkää meille he-i kaikki
 a kerätää lisää ja lähettäkää
 atte.

New York City, N. Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5. Puhelin REgent — 7-4155.

Konttorin aukioloajat: Kaikkina viikoin päivinä kello 12—4, paitsi ei lauantaina ja sunnuntaina.

MUSIKAALINEN ILTA

Nyt lauantaina marraskuun 23 p. siis on se musiikista rikas ilta. Jorma Wuorinen koko perheensä kanssa silloin esiintyy. Loppu illasta tanssitaan. Sisäänpääsykin on vain 75 senttiä. Siis siellä tavataan.

URHEILUJAIN ILTA

Finnish Ski Club ja F.A.A.C. yhteinen kiitospäivän illalla tulee olemaan lauantaina marraskuun 23 p. klo 8.30 illalla Yorkville Temple'ssä 157 East 86 st. Valio-ohjelmaa ja Helen Hietala-Mänttari huolehtii tanssisoitosta. Kalkkuna- ja tanssikilpailuja. Palkintoja jaetaan.

MARATONI-ILTA TULOSSA

ASKL:n osaston haalissa maarras-

SUOMALAINEN HIEROJA
SAIMI ALLEN

Swedish Institute ja sairaala medical hierojakursin suorittanut.
2698 Bailey Ave., Bronx 63, N. Y.
Tel. KI. 8-3956.
(Kaupungin lupakirja.)

Allen Funeral Home

Palvelus on tunnustusemme.
NEWFIELD, N. Y. — SPENCER, N. Y.
Tel. 47511.

WALTER GRANHOLM

valmistaa ja asettaa
HAUTAKIVIA
kaikkien New Yorkin ympäristön
hautausmaihin.

Näytevarasto lähellä Mt. Hope
hautausmaata.
SAW MILL RIVER ROAD
HASTINGS ON HUDSON 6, N. Y.
Tel. HA. 5-4285 Suomalainen ilke

TAYDELLISIÄ, KAUNITTA
HAUTAJAISIA

järjestää
JAMES
Funeral Home

Puhelin 4-3690
SCOTIA 2, N. Y.

EDW. C. HALVORSEN
UNDERTAKER
EST. 1869
24 HOUR SERVICE
5310-12 — 8th AVENUE
BROOKLYN, N.Y.
QEney 5-2274 — 2277
FREE USE OF CHAPEL

MARSHALL BROTHERS

— Teidän ystävällinen lähistö bautomonne —
Kimber Lehigh, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosses.
Soittakaa:
MARSHALL BROTHERS
Ithaca, N. Y. Puhelin 4-6336.

Larsen's Liquor Store

VIINEJÄ ja VÄRIJUOMIA
Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

MARTTI LARNI
NELJÄS NIKAMA
eli veijari vastoin tahtoon

Martti Larni on tätä läpeensä hauskaa teosta kirjoittaneen kaatunut omistuneesti tuota viimein vanhaan leikkiin — hän on kirjoittanut veijariromaanin, joka on kunniaksi suurille edeltäjilleen ja kuitenkin ihastuttavan moderni ja ajankohtainen.

NELJÄS NIKAMA avaa kirjallisen syyskauden todella riemastuttavalla tavalla. Vauhdiikka ja hirtteisen hilpeä veijariromaanin!

306 sivua, hinta \$3.75.

RAIVAAN KIRJAKAUPPA
Fitchburg, Mass.

kuun 30 p. lauantai-iltana, 227 East 84 st., New York, N. Y., on railakkaat maratoni-illat. Vaihdeleva ohjelma tanssineen tulee olemaan yleisöä tyydyttävää.

OPILASKONSERTTI

Perjantaina marrask. 29 p. Ingebor Tihleman esittelee oppilaansa miten pitkällä he on jo pianossa. Vapaa sisäänpääsy. Täytetäänpä sali. — M. L.

EMILIA NYKÄSENOJAN
MUISTOLLE

Mrs. Emilia Nykäsenojan perheen jäsenet, ystävät ja tuttavat kokoontuvat torstaina marraskuun 14 p. kello 7 illalla Riverside Memorial Chapelin viettämään suruhetkeä edemmenneen arkun ääressä, joka kauniiden kukkailaitteiden ympäröimänä nukkui viimeistä untaan.

Suruhymniä soitettua Paul Oksman lauloi Viola Suiston säestäessä useita muistelmalauluja ja pastori S. A. lo, Brooklynistä, puhui, aiheenaan elämän katoavaisuus, sekä toimitti siunauksen. Käveltyä avonais arkur ohi suruviikoksi hiljaisina. Kokoontuettiin edemmenneä kotiin 825 Walton ave., jossa tarjottiin kahvia ja muisteltiin edemmenneitä, laulaen useita yhteislauluja.

Mrs. William Väänänen, (edemmenneen tyttö) perheineen, Halseyvalleystia, N. Y., olivat kauempana saapuneet saattamaan äitiä viime matkalleen.

YLLÄTETIIN

Mrs. Marie Bloom, Varma Osuustalosta, 825 Walton ave., joutui hupaiten yllätyksen kohteeksi syntymäpäivänsä johdosta lauantaina marraskuun 16 p. Yllättäjät veivät Maijan iltapäivällä elokuviin ja silläaikaan toiset laitoivat pöydät kuntoon syntymäpäiväkaakkuineen, voileipineen ja virvokkeineen.

Maijan tulutta kuvista hänet johdettiin iloiseen yllättäjäjoukon keskelle ja "Happy Birthday" lauluihin tervehdittiin. Maija hämmästy, ettei tahtoon saada sanaa suustaan, mutta pianhan siinä kielenkantimet irtautui.

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

TRYFOROS BROS.

KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköillä kaikkialle
Puhelimet LEhigh 4-4412 - 4413
56 East 125th St., New York 35, N. Y.
Sivullike 482 Willis Ave.

VICTOR FRÄNDL'n

LAKIASIAINTOIMISTO
134 East 124 Street
New York 35, N. Y.

vat ja iloisia onnitteluja satoi joka puolelta. Miten mones syntymäpäivä se oli, se on salaisuus, mutta kaakun päällä komeli kahdeksan sytytettyä kynttilää — joten ikä lieene siinä seitsemissäkymmenessä.

Marie Bloom on Alavuden tyttöjä, tuli tähän maahan siinä vuosisadan vaihteessa ja meni naimisiin Wille Kososen kanssa ja he muuttivat Ash-tabula Harboriin, josta tuli pitempi-aikainen koti. Marie muutti tyttänsä Ruthin kanssa New Yorkiin ja myöhemmin meni naimisiin Emil Bloomin kanssa joka kuoli, samoin kuin ensimmäinen miehensä, Ruthin elämänsä katkesi täällä joku vuosi sitten, joten Marie elää yksin, omassa asunnossaan Varma Osuustalossa. Marie on ahkera yhteistyön vainiolla, aina toimessa ja on ollut Raivaajan asiamiehenä ja Työväentalon aikana hän oli ahkera ravintolassa, huvitoimikunnassa ja missä vain apua tarvittiin ja on edelleen yhteistoiminnassa mukana.

Yllättäjät toivat mukanaan Marielle kauniin pöydän lahjana, samoin kuin pöydän antimet. Hänelle annettiin muistoksi yhteinen syntymäpäiväkortti ja sen mukana yllättäjien lahja. Eläköön ahkera Maija, eläköön kauan!

ELLIS ISLAND — KENELLE?

Ellis Island, entinen Setä Saimin siirtolaisasema, on nykyään tyhjänä ja Setä Saimi on valmis luovuttamaan sen johonkin hyvään tarkoitukseen käytettäväksi, mutta halukkaita ottajia ei ole ilmaantunut.

Ellis saari on 27 ja puolen eekkerin suuruinen, siellä on paljon hyvää suunnossa olevia rakennuksia, laivalaiturit ja laivatkin halukkaiden käytettäväksi. — W. H.

Jersey City, N. J.

Henkilötietoja

Harold Lehti on päässyt kotiin sairaalasta. Mr. ja Mrs. Elmer Johnson osuustalosta ovat menneet Uuden Englannin valtioiden ja Vermontin sukulaisia ja tuttavien tervehdittämään. Anna Erikson osuustalosta on vierailut tyttärensä Mrs. Joe Coughanin perheessä Etelä-Jerseyssä.

Eräiseen perheeseen

syntyivät kolme, 2 tyttöä ja poika. Kaikki kuolivat, tytöt olivat 4 tuntia ja poika 9 tuntia.

Sanomalehden reporterit

oli sheriffin konttorissa ja oikeustalossa, kun hän lähti pois ja joutui ihmismurteen, tunsin hän nykyisiä ja kun hän meni käyttävään toiselle puolelle lehtimiesten huoneeseen, huomasi hän, että hänen povitaskustaan oli otettu rahakukkaro. — M. N.

Newark, Del.

"Me tulemme taas", suomalaisen elokuva näytetään Bay View haalissa North East, Maryland, marraskuun 30 päivän illalla kello 7.30. Näytöksen jälkeen tanssitaan Leroy Loven tahdin mukaan. Hyvä ravintola.

Pitääkö myös mielessä, että Kanankasvatusta Seura järjestää uuden vuoden valvojaiset samassa paikassa joulukuun 31 päivän illalla. Siellä tarjollaan hyvä illallinen ja myöhemmällä tanssitaan. Näihin tilaisuuksiin toivomme ympärillästön suomalaisten tulevan. — L. F.

Hei, hei!

KESKIVIKKONA TAMAN KUUN 27 PÄIVÄNÄ

TÄYTÄN 80 VUOTTA!

Sitä tapausta juhlin Pares Haalissa kotikylässäni
South Royalstonissa, Mass., kello 2—5
sunnuntaina t.k. 24 päivänä.

Vieraikseni kutsun kaikkia sukulaisiani, ystäviäni ja aatovereitani, joita varten lähimmät omaiset kattavat pöydät, joista tarjolla on voileipiä ja kahvia. Ohjelmaakin suoritetaan ja rupertellaan menneitä aikoja muistellen ja uuteen päivään katseet tähdätin.

TERVETULOA
TÄHÄN VAATIMATTOMAAN JUHLAANI!

Antti Miettinen

Box 14,
South Royalston, Mass.

"RAHA ja ONNI"

3-näyt. kansannäytelmä — Kirj. Lauri Lemberg
Esitetään lauantaina marrask. 30 p. 1957 klo 8.00 ill.
Finnish Community Center, 4219 Lincoln Ave., Chicago, Ill.
Ovillipuu \$1.00 etuostolla, ovelta \$1.25.

Esittäjät
Jaakko Palomaa, Tehtailija Topias Kekkonen
Matilda, Hänen Vaimonsa Elma Ero
Paula, Edellisen Tytär Laila Mäki
Leena, Palomaa Taloudenhoitajatar Laina Greunke
Liisa, Palvelijatar Miriam Vuori
Pekka Rönne, Insinööri Olavi Martikainen
Matti Hartikainen, Puutarhuri Art Asiala
Alfred Hartman, Rikas Tyhjäntoim. Ruben Granlund
Esteri Rita West

Ohjaus, Arne Ero
TANSSIA näytelmän jälkeen.
EDISTYSYHDISTYKSEN NÄYTELMASEURA

Suomalaisilla suuri sunnuntai



JUSSI BJÖRLING

New Yorkin suomalaiset ovat viettäneet monta suurta sunnuntaita katsellessaan näytelmää ja kuunnellessaan konserttejaan, mutta Sibelius Memorial konsertti sunnuntaina joulukuun 8 päivänä Carnegie Hallissa tullee ylittämään kaikki tähänastiset suomalaistilaisuudet tässä maailmanmetropolissa.

Sibelius kuoli viime syyskuun 20 päivänä, mutta hänen musiikkiansa elää — se elää ajasta aikaan, koska se on ajatonta ja suurelta osaltaan paikatonta, on suomalaista, mutta samalla yleismaailmallista. Tämän vuoksi Sibelius Memorial konsertti New Yorkin Carnegie Hallissa nyt on tärkeä tapahtuma. Voidaan olla vakuuttuneita, että Sibelius-konsertteja tullaan pitämään jatkuvasti, mutta nyt pidettävä saa erikoista huomiota sen vuoksi, että se tulee olemaan tämän suuren suomalaisen elämäntapaan kummankin puolen tuntuksissa — konsertti on hänen syntymäpäivänään ja hänen kuolinpäivänsä, josta on kulunut vain noin kaksi ja puoli kuukautta, yhä on jokaisen musiikinharastajan tuoreessa muistissa. Tämän vuoksi tämän nyt pidettävän muistokonsertin järjestämisessä on suomalaisiin liittyvät muutkin voimat. New Yorkin Finlandia Foundation tukee UNISOMI, kansainvälinen muusikkijärjestö, jonka tavoitteena ja ihanteena on auttaa maailmanrauhantunnuksia musiikin avulla. Suomessa tämä konsertti on huomioitu niin tärkeäksi, että presidentti Kekkonen on suostunut sen suojelijaksi ja hallitus on päättänyt tukea sitä, taloudellisesti.

Kantava ohjelma
Puhenaolevassa Sibelius Memorial konsertissa on ohjelma kokonaan tämän suuren säveltäjän luomaa musiikkia. Martti Similä, joka on pitkään aikaa luettu Suomen ensimmäisiin orkesterin johtajiin eikä ole tun-

tematon Amerikan suomalaisten keskuudessaakaan, tulee johtamaan 90-jäsenistä New York Philharmonic orkesteria, jonka soittotavaksi on valittu Sibeliusin Neljäs sinfonia, En Saga ja Finland.

Solistiksi tähän konserttiin on saatu kuuluisa ruotsalainen tenori, Jussi Björling, jonka taiteellista voimaa on saatu lukea sanomalehtien musiikkiosastoista kahden puolen Atlantian. Hänen ohjelmansa muodostavat seuraavat Sibeliusin sävellykset: Säv, säv, susa, Flickan kom. Var det en dröm? ja Svarta rosor.

Lippuja puhenaolevaan konserttiin voidaan tilata osoitteella: Sibelius Memorial Concert, 41 East 50th Street New York 22, N. Y. — kk —

Chicago, Ill.

Illinoisia edustava

seraattori Paul E. Douglas valitsi Chicagoon ottaakseen vastaan Sidney Hillman-säätiön lahjoituksen. Kyselylisen säätiön perusti Amalgamated Clothing Workers järjestö Hillmanin kuoleman jälkeen. Säätiöstä on jaettu lahjoituksia erinäisiin tarkoituksiin, minkä säätiön johtokunta on kunakin vuotena katsonut sellaisiin olevan ansiota. Muistotaulun ohella senaattorille annettiin myöskin rahastosta tuhannen dollarin, minkä hän oli jo etukäteen määrännyt jaettavaksi seuraavalla tavalla: \$500 National Association for the Advancement of Colored People, jällel jäännyt \$500 tulee jakaa tasan seuraaville järjestöille: American Friends Service Committee, The Catholic Council on Working Life ja American Jewish Committee.

Vaivat loppuivat

nuorelta parilta, mutta orpo jäi. Donald C. Woods ja hänen vaimonsa Shirley kuolivat vain muutaman tunnin väliajoon. Vaimolla oli vaikea vauraus, mistä johtui monia muita vaikeuksia ja kahden vuoden sairaus vei mukanaan. Mies kuoli sotilas-sairaalassa Belgian saarroksessa (Bulge) 1944 saamistansa vammoista. Saatavana tiedon vaimonsa kuolemasta hän kuoli pian sen jälkeen sydänhalvaukseen. Neljän vuoden vanhalle Dale-pojalle vain ystävät sanoivat: "Isä ja äiti eivät tule takaisin."

Kansalaisemme Eino A. Hedman on niinkään kuollut vielä parhaassa iässä. Hän oli syntynyt Helsingissä. Niille lukijoille, jotka eivät ehkä Einoä lähemmin tunteet, voimme mainita, että hän oli edemmenneen Julius Hedmanin poika ja isänsä mukana tuotu Amerikkaan varsin pienestä.

Edemmenneen Sibeliusen

muistojuhlana
Nordie Philharmonic Orkesteri ja Yhdistyneet Scandinavian Mieskuorot antavat erikoiskonsertin sunnuntaina kuluvaan kuun 24 p. klo 3.30 iltapäivällä Lane Technical korkeakoulun juhlasalissa. Chicago Sibelius Kuoro tulee niinkään esiintymään tässä tilaisuudessa. Tämä lieene ainoa tällainen Suomen suuren säveltäjän ja maailman mainetta nauttaneen miehen muistolle omistettu tilaisuus ja kannattane meidän suomalaisten erikoisesti osallistua mainittuun muistotilaisuuteen. Lippuja on saatavana Sibelius Kuoron jäseniltä ja Edistysyhdistyksen toimihenkilöiltä.

Edistysyhdistyksen näytelmäseuran toimesta esitetään marraskuun 30 p. klo 8 illalla Lauri Lemberg kirjoittama näytelmä "Raha ja onni". Olemme tottuneet jo useidenkin Lemberg-näytelmien esityksiin ja monet niistä ovat hyvikin huomiota saaneita. Suomessa mm. sanottiin, että hänen "Mustalais Manjansa" on Suomessa esitetty kaikkialla, missä vähänkin näytelmää harrastetaan ja siellähän miltei kaikilla kumilla on teatterit ja näytelmäkerhot vieläkin toiminnassa. Ennakkolippuja on niinkään tähän näytelmään saatavana, sekä näytelmän henkilökuunnalta sekä muilta

yhdistyksen toimitsijoilta ja sen ystävilä.

Edistysyhdistyksen avustusseura päätti muistaa avun tarpeessa olevia. Chicagoan Community ja Punaisen Ristin yhteiseen keräykseen päätettiin luovuttaa \$25 ja yhdistys suoraan kassastaan myöskin luovutti rahaa samaan tarkoitukseen. Lisäksi Miina Sillanpään vanhojen kodille lahjettiin \$50. Rahastonhoitaja velvoitettiin toimimaan siten, että raha siin ehtii ennen joulua. — T. K.

Warren, Ohio

Intin kesä

Intin kesäksi nimetään syyslammintä, jonka edellä on ollut hyvien talvi-ilma. Viime sunnuntaina 10 p. eukko kävi puhdistamassa katukäytävää lumesta ja lämpö laski 19 yläpuolelle nollan. Lauantaina 16 p. lämpömittari osoitti 68, ollen lämpöisin päivä 39 vuoteen, ilmatiedon mukaan.

Automaattiautojen vaaroja

Raivaajassa No. 222 oli uutinen miten äiti surmasi lapsensa sulkemalla auton ikkunat. Näitä tapauksia olen kuullut tapahtuvan kun nykyisiä autoja laitetaan niin automaattisiksi, että vain nappulaa painamalla ikkunat suljetaan, katto menee ylös ja alas automaattisesti ja niin kaikki liikkuu öljyn paineella. Harva ajuri viitsii katsoa miten se osa toimii, jonka nappulaa on painanut. Suomalaisiakin on jo jotka tällaisiin innostuvat. Paljon jätetään pikkulapsia sellaiseen autoon yksin, jotka nappuloita painelemalla saavat usein suuria tuhoja aikaan.

Ovelia rosvoja

Rosvokset ovat nykyään jokapäiväisiä. Rosvo menee kauppaan, puhdistaa kassat, ostajien taskut ja ka-taoa. Tässä lähellä erälle farmille meni eräänä iltana nainen, pyytien päästä sisälle, kun hänen sydämensä koskee. Farmin emäntä päästi hänet sisälle, kun nainen kertoi surullisen tarinan elämästään, pyysi raamattua ja kynttilää josta haake lohdutusta. Kun nainen lähti pois uudella autolla, emäntä huomasi että hänen rahansa \$230 ja kaksi viikkisormusta olivat menneet naisen taskussa. Samallaisen naisen pikkutyön kanssa on kierrellyt farmilla, pyytien päästä sisälle ja kaupitellut tekokukkia, joten sieltä olla varuillaan ketä päästää sisälle. — a.

Proctor, Vt.

Lydia Wuori

sai joku aika sitten kyläreissulla niin äkkiniänsä sairauskohtauksen, että yöllä vietiin Proctorin sairaalaan. Hänelle tehtiin leikkaus, joka onnistui hyvin, oli sairaalassa kolme viikkoa ja nyt on nuorimman tyttärensä tykönä toipumassa.

Kalle Rantanen,

Florence, Vt., yhtyi oloneuvoston joukkoon tämän kuun alussa. Hän loukkaantui työssä ollessaan elokuussa, sairastaen noin kolme kuukautta.

The Robert H.
Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9 4166

KETCHAM'S GARAGE

FISHKILL, N. Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

BOND HARDWARE

COOK & DUNN PAINTS
Hardware - Houseware
Scotts Lawn Products
ELM STREET BE 9-4694 FISHKILL, N. Y.

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA
YHDEN PYSÄHDYKSEN PANKKI
ON
"Shopping Center of Banking"
Palvelukseen mm. kuuluvat:

SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
LOUKLUBI
LOMAKLUBI
LIKELAINAT
PERSOONALINAT
KOTILAINAT
VAHITTAISMAKSULAINAT
KIINTELLAINAT
KASSALAATIKOT
MATKASHEKIT
POSTISHEKIT
ULKOMAISET SHEKIT
VAROJEN PERIMINEN
U. S. SÄÄSTÖBONDI

Me maksamme 3% korkoa talletuksista
Palvellut Southern Dutchess aluetta sitten 1863

FISHKILL NATIONAL BANK

MAIN OFFICE Beacon, N. Y. FISHKILL BRANCH Fishkill, N. Y.
Member F.D.I.C.

Massachusettsin sää: Tänään selkeää ja leutoa. Yöllä ja huomenna selkeää ja kylmää.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

Pormestari Hedley Bray teki lopun kaupungin työlläisten parveille kahville. Hän antoi määräyksen, että yksi kustakin osastosta laitetaan hakemaan kahvia ettei kaikkien tarvitse jättää työpäikkäänsä.

Tuomari A. Z. Goodfellow sai \$2500 korvauksia valtiolta maastaan, jota oli käytetty tietä No. 2 tehtäessä. Päättökseen teki piirioikeuden valmiiksi eilen, Miss Bernice I. Goodfellow samanlainen juttu sovittiin oikeuteen menemättä.

UUTISILMOITUKSIA

Vuokrattavana aikuisille 4-huoneinen tenementti: kuuma vesi, kylpyhuone, autotallipaikka. Jack Raitala, 89 Commerce Avenue, Danielson, Conn.

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street, Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Suomalainen KINTEISTÖLIHKE JARVI REAL ESTATE
3 Harding Street, Puh. FI 2-0183

DR. FRANCIS X. GAGNON O. D.
Silmä tarkastetaan ja silmälasien valmistusmääräykset annetaan. 520 Main St. Room 207. Puhelin FI 2-9740.

Kuuma SAUNA, 233 Mechanic Street.
Auki torstaina kello 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 j.p.p., sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puh. 3-7440.

Hazel Street SAUNA, 50 Hazel St.
Avoimena perjantaina sunnuntaihin puoleen päivään.

MIKKOLAN SAUNA, 26 Pratt Road,
Fitchburg. Saunamme on auki perjantaina 2 ip.—11 illalla, lauantaina 10 ap. 12 illalla, sunnuntaina 8—12 aamupäivällä.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm Street.
Saunamme on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puhelin FI 2-5514. Esta ja Arvo Arjanen, omist.

MYYTÄVÄNÄ

2-perheen koti Rollstonekadulla, 2 makuuhuonetta ja täydellinen kylpyhuone kummallakin lattialla. Olyhyöry-lämmin ensimmäisessä kerroksessa, uunilämmitys talossa. Omistaja muuttaa pois kaupungista. Hyvä arvo hintaan \$11,800.

RALPH S. FOSTER & SONS,
37 Main St. Puh. 3-3794.
Evenings FI 3-7136 and ask for Carlisle F. Taylor.

DeBONIS THE FLORIST

Kukkasia kaikkii tilaisuuksia.
715 Main St., Fitchburg
Vastapäätä City Hallia
Puhelin FI 5-4327

HETI SAATAVANA

Kirjoituskoneita
Matkakirjoituskoneita
Kalkulaattoreja
Kirjanpöytäkoneita

SMITH BROTHERS

306 Summer St. FI 2-7876 Fitchburg, Mass.

CHRISTIE and THOMSON

OF FITCHBURG, INC.
Autoravotteiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät.
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneet luotettavuutemme.
Puh. FI 3-3746 Lunenburg St. Fitchburg, Mass.

Ralph S. Foster & Sons

REAL ESTATE — INSURANCE
37 Main St., Fitchburg, Mass.
Telephone FI 3-3794

PULLOTETTUA KAASUA

BRANDT BROS.
"Red & Leo Brandt, omistajat"
Puh. FI 3-6537 Fitchburg, Ashby, Mass. DU 6-5806.
Westminster Garage. Puh. TRemont 4-5712 Westminster, Mass.

Hyvin tunnetut

Meidän pankkilaitoksemme useat eri osastot ovat hyvin tunnetut palveluksestaan. Meidän avuliasuutemme luotettavien neuvojen avulla rahassa-asioissa on hyvin tunnettu niiden keskuudessa, jotka ovat neuvojamme pyytäneet ja saaneet. Talletukset, säästöt, luotto- ja laina-asiat ovat säännöllisiä toimiamme — meidän mielenkiintomme paikalliseen toimintaan esiintyy yhteistyön harrastuksena.

The Safety Fund of Fitchburg.

TIEDONANTAJA JOUTUNUT SATIMEEN POLIISIASEMALLA

Se 16-vuotias nuorukainen, joka eilen aamupäivällä meni poliisiasemalle tarkoituksella antamaan poliisille eträitä tietoja, joutui itse satimeen, pidätettiin rikollisena "loppe-na", jolla on taipumusta varkauksiin ja sisäänmurtoihin. Hän oli parhailaan vapaana peräänkatsannon alaisuudessa entisistä tekosistaan ja syytettynä nyt murtamuksesta Mohawk Wire & Cable Co. rakennuksen kolmannen kerroksen johonkin aikaan edellisen vuorokauden kuluessa ja josta hän oli varastanut eräitä puolihiottuja jalokiviä ja joukon vanhoja rahojia. Varkauksen arvo on laskettu \$235. Poliisille tiedoitettiin klo 8:10 aamulla, siis ennen nuorukaisen menoa poliisiasemalle ehkä puhumaan asioista joista siellä jo oltiin tietoja. Poliisi tarkasti nuorukaisen taskut ja löysi niistä osan varasteista tavaroista, ja sitten nuorukainen tunnistikin tekonsa, opastaen poliisin kotinsa, josta löytyivät loput varastetut esineet ja vanhat kolikot laitetuina vaatekomeroon piilotettuun paperipussiin.

Open House

Tämän viikon torstaina, perjantaina ja lauantaina marraskuun 21, 22 ja 23 p:nä kello 9—9

FITCHBURG MUSIC STORE

175 Main Street

esittelee v. 1958 Hi Fidelity fonografeja levyjä, pianoja, urkuja ja muita soittimia. Open House erikoisuudet: \$25.00 maksava kolmen nopeuden fonografi \$19.95, timanttineulat \$8.95 ja \$9.95.

Taatun KESTOKIHARAN sinulle laittaa

LILLIAN TETO HARPER METHOD BEAUTY SHOPPISSA

302 Main St., Fitchburg, Puh. 2-1622
Pesua ja hierontaa, käihertämistä, tyylistämistä, värjäystä. — Työ taatua!

Union

WINKLER matalapaino-ÖLJYPOLTTIMOITA.
Blue Coal — New Eng. Coke.
99 Rollstone St. Puh. FI 3-6466

LASKUKONEITA

Käytettyjä koneita
Koneita vuokrataan
Toimistohuonekaluja
Jäljennöskoneita

SMITH BROTHERS

306 Summer St. FI 2-7876 Fitchburg, Mass.

CHRISTIE and THOMSON

OF FITCHBURG, INC.
Autoravotteiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät.
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneet luotettavuutemme.
Puh. FI 3-3746 Lunenburg St. Fitchburg, Mass.

Ralph S. Foster & Sons

REAL ESTATE — INSURANCE
37 Main St., Fitchburg, Mass.
Telephone FI 3-3794

PULLOTETTUA KAASUA

BRANDT BROS.
"Red & Leo Brandt, omistajat"
Puh. FI 3-6537 Fitchburg, Ashby, Mass. DU 6-5806.
Westminster Garage. Puh. TRemont 4-5712 Westminster, Mass.

Hyvin tunnetut

Meidän pankkilaitoksemme useat eri osastot ovat hyvin tunnetut palveluksestaan. Meidän avuliasuutemme luotettavien neuvojen avulla rahassa-asioissa on hyvin tunnettu niiden keskuudessa, jotka ovat neuvojamme pyytäneet ja saaneet. Talletukset, säästöt, luotto- ja laina-asiat ovat säännöllisiä toimiamme — meidän mielenkiintomme paikalliseen toimintaan esiintyy yhteistyön harrastuksena.

The Safety Fund of Fitchburg.

Lasten Kirjaviikon merkityksestä

Koskapa nyt sattuu olemaan "Children's Book Week" — lasten kirjallisuusviikko — niin nyt tarjoutuu tilaisuus jälleen tehostaa lasten kirjallisuuden ja sen lukemisen arvoa ja merkitystä. Tutustuminen Nuorten Kirjaston ohjelman ihmeellisyksiin on asia, joka kiinnostaa nuoria miehiä tutkimaan kaikkea sitä, mitä heille tarjoutuu kirjallisuudessa. Sen mukana he voivat tehdä retkeilyjä, nähdä ja oppia kaikkea mitä luonto, elämä ja lapsia aina kiinnostava eläinkunta loihtii heidän mielikuvituksensa.

Nuorten Kirjasto tarjoaa kullekin lapselle hänen haluamansa luettavaa, siten tyydyttäen kunkin lapsen mielihaluja retkeilyssä kirjojen parissa maita, meriä, metsiä ja vuoristoja. Se kaikki on tietoisuuden kartuttamista. Lasten kirjat ovat lasten elämän tunteiden, kehittyneiden henkilöiden kirjoittamia. Jos lapsella on käytettävään suuri valikoima hyvin valittua kirjallisuutta, joka on nykykaista ja kiinnostavaa jo ulkoasultaan, joissa löytyy lapsen mieltä kiinnostavaa ja haluamaa luettavaa, lasta ei tarvitse usuttaa eikä pakottaa lukemaan. Hän lähtee omasta halustaan etsimään ja seikkailemaan, tutkimusretkille oppaansa ymmärtävään kirjastonhoitajan neuvontaa. Lasten kirjallisuusviikko olisi vanhempien otettava huomioon ja viettäviensä kirjastoon saamaan sieltä juuri sitä lukemista, joka on kehitetty täyttämään lasten lukuhaluun tarvetta ja ennenkaikkea antamaan lukuhaluja, lähtemistä sille ainoalle tielle joka vanhempansa johtaa ainoastaan maailmassa niin tärkeäksi tulleen opin ja tietopuolisen sivistyksen poluille.

Edwin T. Holmes,
Hastings-Academy koulujen
P.T.A:n puheenjohtaja.

Iäkäs mies kuoli auton kaatuessa

Warner M. Allen, 86-vuotias Meriam Parkwayn asukas Fitchburgissa, menetti henkensä hänen autonsa kaatuessa Depot roadilla Westminsterissä eilisiltana. Lääkäri totesi hänen pääluunsa vioittuneen. Poliisipäällikkö Toivo Tuominen sanoo hänen yrittäneen kääntää autoansa, jolloin auto meni tiensivun töksähtäen suureen kiveen ja mennen kumoon. Mr. Allen oli tunnettu pankkimies ja nykyin hän oli tulossa pankinjohtajien kokoukseen Springfieldistä onnettomuuden tapahtuessa.

POLIISI TUTKII POIKIEN POMMI-PUUHAILUJA

Poliisi ryhtyi eilen ottamaan lähempää selvyyttä tiedoista, joita Clarendonkadun asukkaat olivat antaneet poikien pommitusjärjestyksistä. Pommit nimittäin olivat omatekoisia. Pojat olivat laittaneet räjähdysaineita metallastioihin ja nähtävissä räjäyttäneet ne kivistä kiviä. Kun kappale metallia lensi pommitista erään talon verannalle, tiedoitetiin siitä poliisille. Toisessa tapauksessa pojat olivat laittaneet jotakin palavaa ainetta metallastiaan Woodlandkadun erään talon verannalle. Tästä syntyi särkeä, pahanhajuinen savu. Kolmannessa tapauksessa pojat sytyttivät tuleen Clarendonkadulle kaadetun gasoliinin.

PATARI OIL COMPANY

TEXACO CRYSTALITE
keittouuni- ja lämmitysoilja.
GASOLIINIA — ÖLJYÄ
EXPERTTIIRASVAUSTA.
HIGH- ja MECHANIC-katujen
kulmassa.
Puh. FI 3-3427
FITCHBURG, MASS.

KESKUSTASSA SIJAITSEVA

FRANK B. MILES COMPANY
Hautausmaailmaa vuodesta 1896
1155 MAIN ST., HOLDEN, MASS.

Ritter for Flowers

360 Main St.
Fitchburg
Tel. FI 5-4301

Iltojemme iloksi

uusin alhaisin hinnoin
ZENITH, R.C.A., EMERSON ja MOTOROLA RADIOITA.
— Myös pattereita matkaradioihin. —
KAUNITTA LEIKKIKALUJA LAHJOIKSI.
Autotarvikkeita — Autonosia — Lisävälineistöä.

Victory Auto Supplies

829 MAIN STREET Tel. FI 2-9332 Fitchburg, Mass.

KEMIALLISTA PESUA

2 tunnin huolto, sisälle klo 10, ulos klo 5.
★ STAR CLEANERS
320 RIVER STREET Puhelin FI 2-5832.
United Co-op. Society, välittäjä.

K. E. RAUTIO — Kotien kalusteja

Oliver Furniture Co.
791—797 MAIN ST. Puh. FI 2-0223 FITCHBURG, MASS.

Brownin koulun kunnialistoilla

näky olevan lukuisasti suomalaisten oppilaiden nimiä. 7:nne luokan spsialikunnialistalla: Paula Heimilä, Lena Alitalo, Antti Arjanen, Aileen Berkio, Victor Erickson, Linda Hemlin, Sirkka Jääskeläinen, Elizabeth Järvi, Joan Korkala, Joyce Korkala, Margaret Luoma, Margaret Nurmi ja Nancy Schwartz.

Honoriin saaneissa Ray Kinnunen, Sinda Lappi ja Sally Wiinikainen.

Kahdeksannen luokan spsialikunnialistalla: Lila Korkala ja Faith Riitari.

High Honoristilla: Carol Ahola, Carolyn Mäki, Laureen Perä ja Joel Pottala.

Honoriin saaneita Kathryn Haapala, Carol Järvelä, Daniel Luoma, Marcia Palo, David Rissanen, Aila Salo ja Jane Sulin.

Pormestari paheksuu suljettuja kokouksia

Pormestari Hedley Bray arvostelee paheksuvasti koulukomitean suljettua kokousta maanantai-iltaa saan, että hän vastustaa "kaikkia salaisia kokouksia". Hän omasta puolestaan valittiin ettei voinut olla mukana yllämainitussa kokouksessa, koska ei ollut vielä kokonaan toipunut sairaudestaan. Hän teki muistutuksen k-komitean kokouksen päätösvaltaisuutta vastaan monissa asioissa. Hänen mielestään äänestyksellä valittu komitea on velvollinen käsittelemään kaikki asiansa avoimesti.

Pormestari huomauttaa myös \$2500 rahamäärän siirrosta valtuustolle käytettäväksi Wanooshoc roadin lopulliseen korjaukseen. Hän oli laskenut siihen tarvittavan ainoastaan \$550. Hän hyväksyi \$2000 maksavan laskukoneen ostamisen uloskulkuneen 40 vuotta käytetyn tilalle asessorin virastoon.

Urho Niemen hautaus

Sunnuntaina kesken vuosiansa ajasta siirtynyt Urho A. Niemi haudattiin eilen iltapäivällä Sawyerin hautausmaasta. Ruumiinsäunauksen ja surupuheen piti past. William Sumner, Mrs. H. E. Lynch urkurin. Maallinen jäännös kätettiin Forest Hill hautausmaahan ja suoritettiin haudalla lyhyt siunausheikki.

Kantajat: Uuno ja Alfred Niemi, edesmenneen veljet, Erick Montonen ja Roderick Stocking, lankomiset, Felix Selka ja Eli Kangas. Edellisenä iltana Aerie of Eagles, No. 448 jäsenet suorittivat hautausmaasta rituaalisen muistohetken jäsenveljilleen, kappalaisen, D. J. Randin johdolla.

Kolme iloista leskeä

halua
kirjeenvaihtoa

keski-ikäisten miesten kanssa talvi-iltojen ratoksi. Nimet:

V. Aurajoki, A. Kiuruvesi ja I. Päijänne. Raivaaja Box 600, Fitchburg, Mass.

HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SIJAITSEVA

FRANK B. MILES COMPANY
Hautausmaailmaa vuodesta 1896
1155 MAIN ST., HOLDEN, MASS.

VOITTO- ja TAPPIOTILI

MENOT:
Korko \$ 108,502.14
Kulut 37,075.47
Poistot (Kalustotili) 2,000.00
Säästö \$ 147,577.61
\$ 133,867.26
\$ 281,444.87

Toukokuun 1 päivänä, 1957 \$ 2,030,156.84

VOITTO- ja TAPPIOTILI

MENOT:
Korko \$ 108,502.14
Kulut 37,075.47
Poistot (Kalustotili) 2,000.00
Säästö \$ 147,577.61
\$ 133,867.26
\$ 281,444.87

Toukokuun 1 päivänä, 1957 \$ 2,030,156.84

VOITTO- ja TAPPIOTILI

MENOT:
Korko \$ 108,502.14
Kulut 37,075.47
Poistot (Kalustotili) 2,000.00
Säästö \$ 147,577.61
\$ 133,867.26
\$ 281,444.87

Toukokuun 1 päivänä, 1957 \$ 2,030,156.84

VOITTO- ja TAPPIOTILI

MENOT:
Korko \$ 108,502.14
Kulut 37,075.47
Poistot (Kalustotili) 2,000.00
Säästö \$ 147,577.61
\$ 133,867.26
\$ 281,444.87

Toukokuun 1 päivänä, 1957 \$ 2,030,156.84

VOITTO- ja TAPPIOTILI

MENOT:
Korko \$ 108,502.14
Kulut 37,075.47
Poistot (Kalustotili) 2,000.00
Säästö \$ 147,577.61
\$ 133,867.26
\$ 281,444.87

Toukokuun 1 päivänä, 1957 \$ 2,030,156.84

VOITTO- ja TAPPIOTILI

MENOT:
Korko \$ 108,502.14
Kulut 37,075.47
Poistot (Kalustotili) 2,000.00
Säästö \$ 147,577.61
\$ 133,867.26
\$ 281,444.87

Toukokuun 1 päivänä, 1957 \$ 2,030,156.84

Kustaa Salminen kuollut

Kustaa Edward Salminen, 73 v. ikäinen Clintonin asukas, kuoli maanantaina kotonaan ollessaan pitkään aikaa sairaalloinen.

Hän oli syntynyt Suomessa, ollut kanafarmarina Canterburyssä, Conn. ennen tuloansa Clintoniin kahdeksan vuotta sitten. Lähinnä kaipaamaan jäivät puoliso Julia (Rantala) Salminen ja poika Toivo Nevadassa.

Hautaus tapahtuu King & Wason hautausmaasta huomenna ja ruumiinsäunauksen toimittaa past. Toivo Rosenberg Fitchburgista. Ruumiin kätetään Woodlawn hautausmaahan.

Ukkosmyrsky antoi yhden järähdyksen

Ankaraksi, rajatuuliseksi ennustettu ukkosmyrsky eilisiltana antoi vain kovanlaisen järähdyksen. Se tu-

li finaalisiksi maanantai-iltana alkaneelle, eilen tihuna jatkuneelle saateelle. Vettä sahtiin kaikkiaan toista tuumaa, mikä oli hyvänä apuna entisten saateitten annoksille, kohottaen tämänkukautaisen saateen yli viiden tuuman, mikä on keskimäärää enemmän 89 vuoden aikana. Mutta sittenkin ollen jäljessä kokokesäisissä saateissa. Farmarien kaivoihin tarvittaisiin vettä enemmän etteivät ne talvella ehtyisi kokonaan.

Mitä tulee ihanteellisiin, kauniisiin ja lämpimiin ilmiöihin, ollaan tällä seudulla onnellisemmassa asemassa kuin monilla muilla seuduilla. Vailan surkeisiin kokemuksiin ovat joutuneet monet eteläiset ja keskikänne paikkakunnat. Ne ovat kokeneet pyörremyrskyjä, kaatosateita, tulvia ja luonnon väkivaltaisuuksia, jotka on menetetty yli 30 ihmishenkeäkin ja omaisuutta tuhottuun miljoonien dollareiden arvosta. Ankaru lumpyry on raivonnut keskikännellä juuri hil-

jattain, tuulen puhaltessa 50 mailin tuntinopeudella. Arvaa sen, mil-laisiin netoksiin lumi kasaantui. Lu-miaurat eivät kyenneet pitämään tei-tä avoimina.

Nebraskan, Kansasin, Iowan, Minnesotan, Michiganin ja Wisconsinin valtioissa lunta tuli yli jalan paksuudelta. Illinoisin, Kentuckyn ja Mississippin valtioissa lumentulo oli vähäisempää. Pyörremyrskyjä liikkui Alabaman, Kentuckyn ja Mississippin valtioissa, tehden tuhoa Birminghamin ja pienempien paikkakuntien asukkailla Alabamassa. Little Riverin tulva ajoi 150 perhettä asunnoistaan Hopkinsvillessä Kentuckysy. Laajat alat viljelyksiä on veden alla. Tennesseeä hätyyttää tulva ihmisiä ainakin sadan perheen joutuessa siirtymään kodeistaan.

Raivaaja leviää valtamereltä valtamerelle.

Workers' Credit Unionin tilinpäätös

lokakuun 31 p:nä, 1957

TILIASEMA

VARAT:		VELAT:	
Kiinnelainat	\$ 4,234,239.55	Osaketili	\$ 2,324,908.00
Persoonallainat	380,345.63	Talletustili	3,322,557.37
Veroja ja vakuutuksia maksettu	26.00	Vararahasto	612,597.73
Talletukset, Fed. Sav. & Loan	52,000.00	Jakamattomat säästöt	122,694.39
Talletukset säästöpankeissa	40,500.00	Keskeneräiset kiinnelainat	14,880.16
Talletukset Co-op. pankeissa	399,000.00	Kiinnelainaajien verovaraus	37,886.23
Hallituksen bondit	612,284.25	Huoltoverot (Soc. Sec.)	31.34
Muita bondejia	30,459.72	Tulovero (Withholding Tax)	233.90
Pankkien osakkeet	500,572.75	Tilivuden säästö	\$133,867.26
Central Credit Union Fund	8,000.00	Vähennykset:	
Kalusto	3,532.11	Huhtik. dividendi	42,562.08
Kassa	5,000.00	Vararahastoon	28,144.49
Shekkitili	223,610.47	Jakamattomien säästöjen tili	9,379.33
	\$ 6,489,570.48	Dividendivaraus	53,781.36
			\$ 6,489,570.48

KASSATILI

Toukokuun 1, 1957 — Lokakuun 31, 1957

Toukokuun 1, 1957		Lokakuun 31, 1957	
TULOT:		MENOT:	
	\$ 256,635.20	Osaketili	\$ 142,682.20
	511,680.34	Talletustili	418,679.84
	240,963.26	Persoonallainat	264,216.54
	488,850.89	Kiinnelainat	528,841.06
Verovaraukset	93,653.28	Kiinnelainaajien verovaraukset	129,870.65
Kiinnelainojen		Keskeneräiset kiinnelainat	60,552.09
	47,708.03	Verot ja vakuutukset	140,000.00
Verot	74.82	Bondit	3,000.00
Kiinnelainojen	22,715.75	Jakamattomien säästöjen tili	17,800.00
Kiinnelainojen	2,715.75	Kulut	54,000.00
Kiinnelainojen	114,206.21	Korot	42,000.00
Kiinnelainojen	688.60	Dividendi	9,000.00
Kiinnelainojen	250.61	Kalustotili	1,000.00
Kiinnelainojen	1,504.10	Huoltoverotili (Soc. Sec.)	1,000.00
Kiinnelainojen	27,716.89	Tuloverotili (Withhold. Tax)	1,000.00
Kiinnelainojen		Kassa- ja shekkitili	223,682.20
Kiinnelainojen	220,793.11		
Kiinnelainojen	\$ 2,030,156.84	Lokakuun 31 päivänä, 1957	\$ 2,030,156.84